Porównanie tłumaczeń Izajasza 14:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A ty mawiałeś w swoim sercu: Wstąpię na niebiosa, wzniosę swój tron ponad gwiazdy Boga\* i zasiądę na górze narad, na krańcach północy!\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) gwiazdy Boga, pod. G; chodzi o byty anielskie. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: w ostępach Safonu, ּבְיַרְּכְתֵי צָפֹון (bejarkete tsafon). [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>230 48:2-3</x> [↑](#footnote-ref-4)